

# El fuego

## Ensalada

1581

Mateo Flecha *el viejo* (1481-1553)

Cantus

Altus

Tenor

Bassus

¡Co-rred, co-rred, pe-ca - do - res! ¡No os tar-déis en tra - er lue - go

¡Co-rred, co-rred, pe-ca - do - res! ¡No os tar-déis en tra-er lue - go

— — — —

— — — —

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features four vocal staves: Cantus (soprano), Altus (alto), Tenor, and Bassus. The music is in a 3/2 time signature with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: '¡Co-rred, co-rred, pe-ca - do - res! ¡No os tar-déis en tra - er lue - go'. The Cantus and Altus parts have lyrics, while the Tenor and Bassus parts are marked with a dash, indicating they are silent in this system.

5

a - gua al fue - go, a - gua al fue - go! ¡Fue - go, fue - go, fue - go, fue - go,

a - gua al fue - go, a - gua al fue - go! ¡Fue - go, fue - go, fue - go, fue - go,

¡A - gua al fue - go, a - gua al fue - go! ¡Fue - go, fue - go, fue - go, fue - go, fue - go, fue - go,

¡A - gua al fue - go, a - gua al fue - go! ¡Fue - go, fue - go, fue - go, fue - go,

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, starting at measure 5. It features four vocal staves. The lyrics are: 'a - gua al fue - go, a - gua al fue - go! ¡Fue - go, fue - go, fue - go, fue - go,'. The Cantus and Altus parts have lyrics, while the Tenor and Bassus parts are marked with a dash, indicating they are silent in this system.

10

a - gua al fue - go! Es - te fue - go que se en - cien - de es el mal - di - to pe - ca - do

a - gua al fue - go! Es - te fue - go que se en - cien - de es el mal - di - to pe - ca - do

a - gua al fue - go!

a - gua al fue - go!

Detailed description: This block contains the third system of the musical score, starting at measure 10. It features four vocal staves. The lyrics are: 'a - gua al fue - go! Es - te fue - go que se en - cien - de es el mal - di - to pe - ca - do'. The Cantus and Altus parts have lyrics, while the Tenor and Bassus parts are marked with a dash, indicating they are silent in this system.

16

Qual-quier que de Dios pre-  
 ten - de sal-va - ción, pro-cu - re lue - go a - gua al fue - go, a - gua al fue - go.  
 que al que no ha-lla o - cu - pa - do siem-pre pa-ra sí lo pren - de. Qual-quier que de Dios pre-  
 que al que no ha-lla o - cu - pa - do siem-pre pa-ra sí lo pren - de. Qual-quier que de Dios pre-

21

ten - de sal-va - ción, pro-cu - re lue - go a - gua al fue - go, a - gua al fue - go.  
 ten - de sal-va - ción, pro-cu - re lue - go a - gua al fue - go, a - gua al fue - go.  
 ten - de sal-va - ción, pro-cu - re lue - go a - gua al fue - go, a - gua al fue - go.  
 ten - de sal-va - ción, pro-cu - re lue - go a - gua al fue - go, a - gua al fue - go.

27

*Fue - go, fue - go, fue - go, fue - go, a - gua al fue - go. Ve-nid pres - to, pe - ca -*  
*Fue - go, fue - go, fue - go, fue - go, a - gua al fue - go. Ve-nid pres - to, pe - ca -*  
*Fue - go, fue - go, fue - go, fue - go, fue - go, fue - go, a - gua al fue - go. Ve-nid pres - to, pe - ca -*  
*Fue - go, fue - go, fue - go, fue - go, a - gua al fue - go.*

32

do-res, a ma-tar a-ques-te fue-go; ha-ced pe-ni-ten-cia lue-go de to-dos vues-tros e -

38

rro-res. Ve-nid pres-to, pe-ca-do-res, a ma-tar a-ques-te fue-go; ha-ced pe-ni-ten-cia

Ve-nid pres-to, pe-ca-do-res, a ma-tar a-ques-te fue-go; ha-ced pe-ni-ten-cia

44

lue-go de to-dos vues-tros e - rro-res, de to-dos vues-tros e - rro-res. Re -

lue-go de to-dos vues-tros e - rro-res, de to-dos vues-tros e - rro-res. Re-cla-men es-

lue-go de to-dos vues-tros e - rro-res, de to-dos vues-tros e - rro-res.

50

cla-men es-sas cam - pa - nas den - tro en vues - tros

*Dan-dán, dan-dán, dan - dán, dan-dán, dan-dán, dan - dán.*

sas cam - pa - nas den - tro en vues - tros co - ra - ço - nes.

*Dan-dán, dan-dán, dan - dán, dan-dán, dan-dán, dan - dán, dan-dán, dan-dán,*

53

co - ra - ço - nes. Po - ned en Dios las a - fi - cio - nes, to - das las gen - tes hu - ma - -  
 Po - ned en Dios las a - fi - cio - nes, to - das las gen - tes hu - ma -  
 Po - ned en Dios las a - fi - cio - nes, to - das las gen - tes hu - ma -  
 dan - dán. Po - ned en Dios las a - fi - cio - nes, to - das las gen - tes hu - ma -

60

nas. Re - cla - men es - sas cam - pa - nas. *Dan - dán, dan - dán, dan - dán,*  
 nas. *Dan - dán, dan - dán, dan - dán, dan - dán, dan - dán,*  
 nas. Re - cla - men es - sas cam - pa - nas. *Dan - dán, dan - dán, dan - dán, dan - dán, dan - dán,*  
 nas. *Dan - dán, dan - dán, dan - dán, dan - dán, dan - dán, dan - dán.*

64

*dan - dán, dan - dán, dan - dán, dan.* ¡Lla - mad es - sos a - gua - do - res, lue - go, lue - go,  
*dan - dán.* ¡Lla - mad es - sos a - gua - do - res, lue - go, lue - go, lue - go lue - go, lue - go,  
*dan - dán, dan.* ¡Lla - mad es - sos a - gua - do - res, lue - go, lue - go, lue - go,  
 ¡Lla - mad es - sos a - gua - do - res, lue - go, lue - go, lue - go, lue - go, lue - go, lue - go.

68

lue-go sin tar-dar! Ya - yú-den-nos a ma-tar es-te fue-go. No os tar-déis en tra-er lue-go den-tro de

lue-go sin tar-dar! Ya - yú-den-nos a ma-tar es-te fue-go. No os tar-déis en tra-er lue-go den-tro de

lue-go sin tar-dar! Ya - yú-den-nos a ma-tar es-te fue-go. No os tar-déis en tra-er lue-go den-tro de

lue-go sin tar-dar! Ya - yú-den-nos a ma-tar es-te fue-go. No os tar-déis en tra-er lue-go den-tro de

75

vues-tra con-cien-cia mil car-gos de pe-ni-ten-cia de buen a-gua y an-sí ma-ta-réis la fra-gua de vues-

vues-tra con-cien-cia mil car-gos de pe-ni-ten-cia de buen a-gua y an-sí ma-ta-réis la fra-gua de vues-

vues-tra con-cien-cia mil car-gos de pe-ni-ten-cia de buen a-gua y an-sí ma-ta-réis la fra-gua de vues-

vues-tra con-cien-cia mil car-gos de pe-ni-ten-cia de buen a-gua y an-sí ma-ta-réis la fra-gua de vues-

82

tros ma-los des-se-os, y los e-ne-mi-gos fe-os hu-i-rán y los e-ne-mi-gos fe-os hu-i-rán.

tros ma-los des-se-os, y los e-ne-mi-gos fe-os hu-i-rán y los e-ne-mi-gos fe-os hu-i-rán.

tros ma-los des-se-os, y los e-ne-mi-gos fe-os hu-i-rán y los e-ne-mi-gos fe-os hu-i-rán.

tros ma-los des-se-os, y los e-ne-mi-gos fe-os hu-y-rán y los e-ne-mi-gos fe-os hu-y-rán.

90

¡Oh, cómo el mun - do se a - bra - sa no te -

¡Oh, cómo el mun - do se a - bra - sa no te - nien -

¡Oh, cómo el mun - do se a - bra - sa

¡Oh, cómo el mun - do se a - bra - sa

96

nien - do a Dios te - mor te - nien - do siem - pre su a - mor con lo

- do a Dios te - mor te - nien - do siem - pre su a - mor con lo

no te - nien - do a Dios te - mor te - nien - do siem - pre su a - mor

no te - nien - do a Dios te - mor te - nien - do siem - pre su a - mor

102

que el de - mo - nio a - ma - sa! Por qual - quie - ra que tras - pa - sa los man -

que el de - mo - nio a - ma - sa! Por qual - quie - ra que tras - pa - sa los man -

con lo que el de - mo - nio a - ma - sa! Por qual - quie - ra que tras - pa - sa los man -

con lo que el de - mo - nio a - ma - sa! Por qual - quie - ra que tras - pa - sa los man -

107

da-mien - tos de Dios can - ta - re-mos en - tre nos, dán-do-le, dán-do-le

da - mien-tos de Dios can - ta - re-mos en-tre nos, dán-do-le, dán-do-le

da-mien - tos de Dios can - ta - re-mos en-tre nos, dán-do-le, dán-do-le, dán-do-le

da-mien - tos de Dios, can - ta - re-mos en-tre nos, dán-do-le, dán-do-le, dán-do-le

113

siem-pre bal - do-nes: *Ca-dent su-per e - os car-bo - nes in ig - nem de ii - ci-es e -*

siem-pre bal - do-nes: *Ca-dent su-per e - os car-bo - nes in ig - nem de ii - ci-es*

siem-pre bal - do-nes: *Ca-dent su-per e - os car-bo - nes in ig - nem de ii - ci-es*

siem-pre bal - do-nes: *Ca-dent su-per e - os car-bo - nes in ig - nem de ii - ci-es*

121

os: *in mi-se-ri - is non sub - sis - tent. Es - te mun-do don-de an-da - mos es u -*

e - os: *in mi-se-ri - is non sub - sis - tent. Es - te mun-do don-de an-da - mos es u -*

e - os: *in mi-se-ri - is non sub - sis - tent.*

e - os: *in mi-se-ri - is non sub - sis - tent. Es - te mun-do don-de an-da - mos es u -*

129

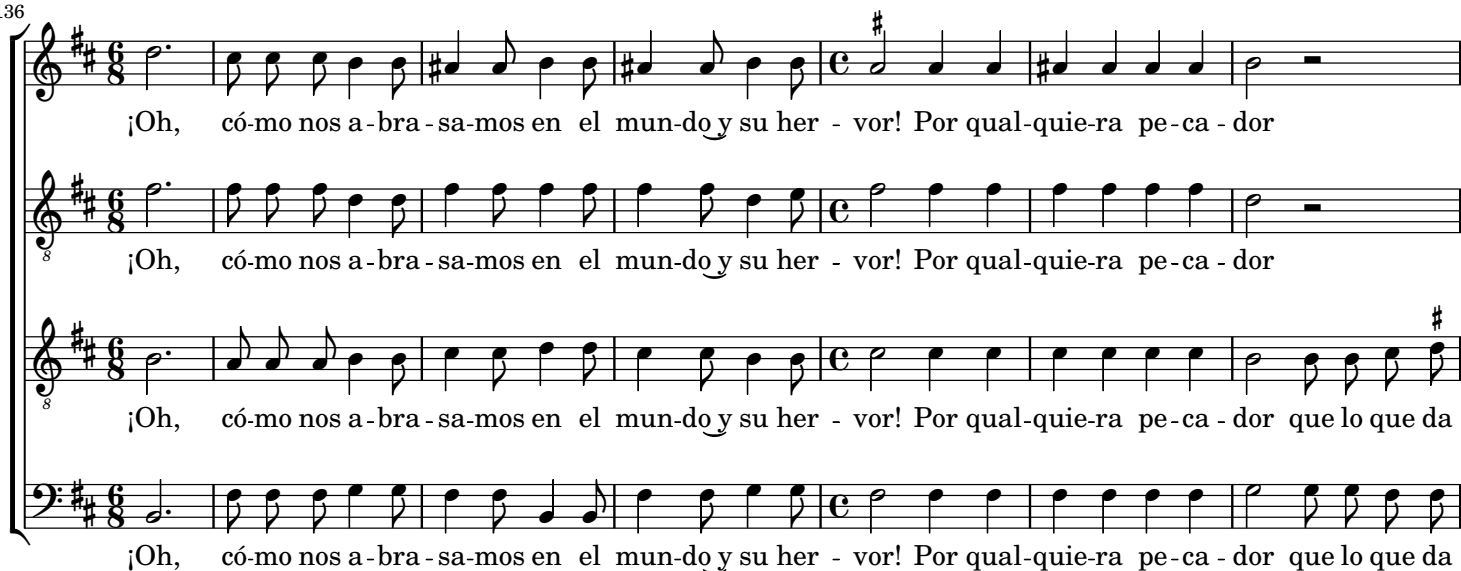


na hir - vien - te fra - gua, don - de no ha lu - gar el a - gua, si por ven - tu - ra tar - da - mos.

na hir - vien - te fra - gua, don - de no ha lu - gar el a - gua, si por ven - tu - ra tar - da - mos.

na hir - vien - te fra - gua, don - de no ha lu - gar el a - gua, si por ven - tu - ra tar - da - mos.

136



¡Oh, có - mo nos a - bra - sa - mos en el mun - do y su her - vor! Por qual - quie - ra pe - ca - dor

¡Oh, có - mo nos a - bra - sa - mos en el mun - do y su her - vor! Por qual - quie - ra pe - ca - dor

¡Oh, có - mo nos a - bra - sa - mos en el mun - do y su her - vor! Por qual - quie - ra pe - ca - dor que lo que da

¡Oh, có - mo nos a - bra - sa - mos en el mun - do y su her - vor! Por qual - quie - ra pe - ca - dor que lo que da

143



se di - rá lo que de Ro - ma quan - do se ar - dí - a sin fa - vor,

se di - rá lo que de Ro - ma

Dios no to - ma, no to - ma quan - do se ar - dí - a sin fa - vor:

Dios no to - ma, no to - ma quan - do se ar - dí - a sin fa - vor,



151

quan-do se ar - dí - a sin fa - vor: «Mi - ra Ne - ro, de Tar - pe - ya, a  
 quan-do se ar - dí - a sin fa - vor: «Mi - ra Ne - ro, de Tar - pe - ya, a  
 «Mi - ra Ne - ro, de Tar - pe - ya, a Ro - ma có -  
 quan-do se ar - dí - a sin fa - vor: «Mi - ra Ne - ro, de Tar - pe - ya, a

159

Ro - ma có - mo se ar - dí - a; gri - tos dan ni - ños y vie - jos, ni -  
 Ro - ma có - mo se ar - dí - a; gri - tos dan ni - ños y vie - jos, ni -  
 mo se ar - dí - a; gri - tos dan gri - tos dan ni - ños y vie - jos,  
 Ro - ma có - mo se ar - dí - a; gri - tos dan ni - ños y vie - jos, ni -

167

ños y vie - jos, ni - ños y vie - jos y él de na - da, y él de  
 ños y vie - jos, ni - ños y vie - jos y él de na - da,  
 ni - ños y vie - jos y él de  
 ños y vie - jos, ni - ños y vie - jos y él de na - da y él de

174

na - da se do - - lí - a, y él de - - na - da, y él de - -  
 y él de na - da se do - lí - a, y él de - - na - da,  
 na - da se do - - lí - a, y él de - -  
 na - da se do - lí - a, y él de - - na - da y él de

181

na - da se do - - lí - a.» ¡No os tar-déis! ¡Tra-  
 y él de na - da se do - lí - - a.» ¡No os tar-déis! ¡Tra-ed, tra - ed  
 na - da se do - - lí - a.» ¡No os tar-déis! ¡Tra-  
 na - da se do - lí - - a.» ¡No os tar-déis! ¡Tra-

187

ed, tra-ed a-gua ya! ¡Y vo-so-tros a - ta - jad! ¡Co-rred, co - rred co-rred! ¡Pres-to  
 a-gua ya! ¡Y vo-so-tros a - ta - jad! ¡Co-rred, co - rred co-rred! ¡Pres-to so-co - rred!  
 ed, tra-ed a-gua ya! ¡Y vo-so-tros a - ta - jad! ¡Co-rred, co - rred co-rred! ¡Pres-to  
 ed, tra-ed a-gua ya! ¡Y vo-so-tros a - ta - jad! ¡Co-rred, co - rred co-rred! ¡Pres-to

193

so-co-rred! ¡Sed pres-tos y muy li - ge-ros en dar gol-pes a los pe-chos! ¡A-ta-jad, a-ta-jad!

¡Sed pres-tos y muy li - ge-ros en dar gol-pes a los pe-chos! ¡A-ta-jad, a-ta-jad!

so-co-rred! ¡Sed pres-tos y muy li - ge-ros en dar gol-pes a los pe-chos! ¡A-ta-jad, a-ta-jad!

so-co-rred! ¡Sed pres-tos y muy li - ge-ros en dar gol-pes a los pe-chos! ¡A-ta-jad, a-ta-jad!

199

jad! *Tras, tras, tras, tras, tras, tras, ¡Ta-ñed, ta-ñed,*

¡A-ta-jad a-ques-tos te-chos! ¡Co-rred, co-rred! ¡Cor-tad pres-to es-sos ma-de - ros! ¡Ta-ñed, ta-ñed,

jad! *Tras, tras, tras, tras, tras, tras, ¡Ta-ñed, ta-ñed,*

jad, a-ta-jad a-ques-tos te-chos!

206

ta - ñed, ta - ñed! *Dan-dán, dan-dán, dan - dán. ¡Ta-ñed, ta -*

ta-ñed, ta - ñed! *Dan-dán, dan-dán, dan - dán. ¡Ta-ñed, ta -*

ta - ñed, ta - ñed! *Dan-dán, dan-dán, dan - dán, dan. ¡Ta-ñed, ta -*

*Dan-dán, dan-dán, dan - dán, dan - dán, dan-dán, dan-dán, dan. ¡Ta-ñed, ta -*

210

ñed más a-pries-sa que va - mos sin re-den-ción! Ta-ñed pres-to que ya ce-sa con a - gua nues-

ñed más a-pries-sa que va - mos sin re-den-ción! Ta-ñed pres-to que ya ce-sa con a - gua nues-

ñed más a-pries-sa que va - mos sin re-den-ción! Ta-ñed pres-to que ya ce-sa con a - gua nues-

ñed más a-pries-sa

217

tra pa-sión. Y an-sí, con jus-ta ra-zón di-rán las gen-tes hu-ma - nas: «¿Dón-de las hay, dón-de las

tra pa-sión. Y an-sí, con jus-ta ra-zón di-rán las gen-tes hu-ma - nas: «¿Dón-de las hay, dón-de las

tra pa-sión. Y an-sí, con jus-ta ra-zón di-rán las gen-tes hu-ma - nas: «¿Dón-de las hay, dón-de las

Y an-sí, con jus-ta ra-zón di-rán las gen-tes hu-ma - nas: «¿Dón-de las hay, dón-de las

224

hay las ta-les a-guas so-be-ra-nas? ¿dón-de las hay las ta-les a - guas? ¿dón-de las hay las ta-les a - guas?»

hay las ta-les a-guas so-be-ra-nas? ¿dón-de las hay las ta-les a - guas? ¿dón-de las hay las ta-les a - guas?»

hay las ta-les a-guas so-be-ra-nas? ¿dón-de las hay las ta-les a - guas? ¿dón-de las hay las ta-les a - guas?»

hay las ta-les a-guas so-be-ra-nas? ¿dón-de las hay las ta-les a - guas? ¿dón-de las hay las ta-les a - guas?»

233

To-ca, Joan, con tu gai-ti - lla, pues ha ces-sa - do el pe-sar, el pe-sar. Yo te-di-ré un can-

To - ca, Joan, con tu gai-ti - lla, pues ha ces-sa-do el pe-sar. Yo te di-ré un can-

240

muy pu - li-do a ma-ra - vi - lla. Ves-lo a-quí e-a, pues, e-a, pues, to-dos de - cid:

tar muy pu - li-do a ma-ra - vi - lla. Ves-lo a-quí e-a, pues, e-a, pues, to-dos de-cid:

tar muy pu - li-do a ma-ra - vi - lla. Ves-lo a-quí, e-a, pues, e-a, pues, to-dos de - cid:

tar muy pu - li-do a ma-ra - vi - lla. Ves-lo a-quí

247

Din-di-rin-dín, di-rin-dín, din-dín, di-rin-dín, din-dín, di-rin-dín din - dín, din-dín, di - rin -

Din-di-rin-dín, di-rin-dín, di-rin-dín, din-dín, di-rin-dín, din-dín, din-dín, din-di - rin -

De la Vir - gen sin man-ci - lla ha ma-na-do el a-gua pu - ra. Y es que ha

Zon, zon, zon, zon, zon, zon, zon, zon, zon. Y es que ha

252

dín, din-dín, din-dín, din al Hi-jo de Dios e-ter-no pa-ra que dies-se go-bier-no al mun-

dín, din-dín, din-dín al Hi-jo de Dios e-ter-no pa-ra que dies-se go-vier-no al mun-

he-cho cri-a-tu-ra al Hi-jo de Dios e-ter-no pa-ra que pa-ra que dies-se go-

he-cho cri-a-tu-ra al Hi-jo de Dios e-ter-no pa-ra que dies-se go-bier-no al mun-

258

do que se per-dió, que se per-dió; y u-na Vir-gen lo pa-rió se-gún ha-be-mos sa-

do que se per-dió, que se per-dió; y u-na Vir-gen lo pa-rió se-gún ha-be-mos sa-

bier-no al mun-do que se per-dió; y u-na Vir-gen lo pa-rió se-gún

do que se per-dió, que se per-dió; y u-na Vir-gen lo pa-rió se-gún ha-be-mos sa-

264

bi-do por re-pa-rar lo per-di-do de nues-tros pa-dres pri-me-ros, pa-dres pri-me-ros. ¡A-le-

bi-do por re-pa-rar lo per-di-do de nues-tros pa-dres pri-me-ros, pa-dres pri-me-ros. ¡A-le-

ha-be-mos sa-bi-do por re-pa-rar lo per-di-do de nues-tros pa-dres pri-me-ros. ¡A-le-

bi-do por re-pa-rar lo per-di-do de nues-tros pa-dres pri-me-ros, pa-dres pri-me-ros. ¡A-le-

270

grí-a, ca-ba-lle-ros! que nos vi-no en es-te dí-a que pa-rió san-ta Ma-rí-a al pas-tor de los cor-

grí-a, ca-ba-lle-ros! que nos vi-no en es-te dí-a que pa-rió san-ta Ma-rí-a al pas-tor de los cor-

grí-a, ca-ba-lle-ros! que nos vi-no en es-te dí-a que pa-rió san-ta Ma-rí-a al pas-tor de los cor-

grí-a, ca-ba-lle-ros! que nos vi-no en es-te dí-a que pa-rió san-ta Ma-rí-a al pas-tor de los cor-

277

de-ros. *Din-di-rin-dín, di-rin-dín, din-dín, din-dín, din-dín, din-di - rin-dín* *din -*

de-ros. *Din-di-rin-dín, din-di-rin-dín, di-rin-dín, di - rin-dín, din-dín, di - rin-dín, din-dín,*

de-ros. Y con es - te na - ci-mien-to que es de a - gua dul-ce y

de-ros. Zon, zon, zon, zon, zon, zon, zon, zon, zon,

282

dín, din-dín, di-rin-dín, din-dín, di-rin-dín pa-ra dar-nos a en-ten-der que te - ne-mos de be -

dín-dín, din-di-rin-dín, din-dín, din-dín, pa - ra dar-nos a en-ten-der que te - ne-mos de be -

bue-na se re - pa - ra nues - tra pe-na pa-ra dar-nos a en-ten-der que te - ne-mos que te -

zon, zon, zon, zon, zon, pa - ra dar-nos a en-ten-der que te - ne-mos de be -

288

ber des - t'a-gua los se - dien-tos, los se - dien-tos guar-dan-do los man-da - mien - tos a que  
 ber des - t'a-gua los se - dien-tos, los se - dien-tos guar-dan-do los man-da - mien - tos a que  
 ne-mos de be - ber des - t'a - gua los se - dien - tos guar - dan-do los man-da -  
 ber des - t'a-gua los se - dien-tos, los se - dien-tos guar-dan-do los man-da - mien - tos a que

294

nos o-bli-ga Dios, o-bli-ga Dios por-que se di-ga por nos: *Qui bi-be - rit ex hac*  
 nos o-bli-ga Dios, o-bli-ga Dios por-que se di-ga por nos: *Qui bi-be - rit ex hac*  
 mien-tos a que nos o-bli-ga Dios por-que se di-ga por nos: *Qui bi-be - rit ex hac*  
 nos o-bli-ga Dios, o-bli-ga Dios por-que se di-ga por nos: *Qui bi-be - rit ex hac*

302

a - qua, non si - ti - et in æ - ter - num non si - ti - et in æ - ter - num.  
 a - qua, non si - ti - et in æ - ter - num, in æ - ter - num.  
 a - qua, non si - ti - et in æ - ter - num, non si - ti - et in æ - ter - num.  
 a - qua, non si - ti - et in æ - ter - num non si - ti - et in æ - ter - num.